

**Zeitschrift:** Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme  
**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung für Landesplanung  
**Band:** 4 (1947)  
**Heft:** 6

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Aufforderung zur Abonnementeinlösung für das Jahr 1947

Der Nummer 1 der Zeitschrift «Plan», Schweizerische Zeitschrift für Landes-, Regional- und Ortsplanung, offizielles Organ der Schweizerischen Vereinigung für Landesplanung, ist der Einzahlungsschein für den Abonnementsbeitrag pro 1947 beigelegt.

Nach dem 1. Mai 1947 wird für die nichtbezahlten Abonnementsbeiträge Nachnahme erhoben.

Diejenigen Adressaten, welche die Zeitschrift nicht zu abonnieren wünschen, sind höflichst gebeten, die erhaltenen Nummern dem Verlag wiederum zuzustellen.

Auch der 4. Jahrgang umfasst 6 Ausgaben und wird mit dem 31. Dezember 1947 abschliessen.

Das Jahresabonnement beträgt Fr. 14.—. Mitglieder der Schweizerischen Vereinigung für Landesplanung (VLP) und der Vereinigung schweizerischer Strassenfachmänner (VSS) erhalten auf dem regulären Jahresabonnementspreis einen Spezialrabatt von 20 % = Fr. 11,20 pro Jahr.

### Franz Vago

Strassenbau, Hoch- und Tiefbau, Kieswerke

Telephon 8 13 11

Müllheim-Wigoltingen

### Otto Zingg, dipl. Gärtnermeister

Entwurf, Ausführung und Pflege von Gärten  
Voranschläge - Natursteinarbeiten  
Eigenes Lager in Natursteinen

Telephon 26 05 59

Stüssistrasse 88, Zürich 6



Kaminabdichtungen  
Kaminventilatoren

Zürich

### Ed. Böhm, Gartenbau

Pläne - Ausführung - Unterhalt  
Spezialität: Umbau veralteter Gärten

Telephon 26 20 17

Germaniastrasse 6, Zürich 6

## Invitation au paiement de l'abonnement pour l'année 1947

Pour le paiement du prix d'abonnement pour 1947 un bulletin de versement a été encarté dans le n° 1 du «Plan», périodique suisse pour le plan d'aménagement national, régional et urbain, organe officiel de l'Association suisse pour le plan d'aménagement national.

Les montants d'abonnements non payés jusqu'au 1<sup>er</sup> mai 1947 seront pris en remboursement.

Les destinataires qui ne désirent pas s'abonner sont priés de retourner à l'Editeur les exemplaires reçus.

La quatrième année comprendra également six numéros et finira le 31 décembre 1947.

Le prix d'abonnement annuel est de fr. 14.—. Les membres de l'Association suisse pour le plan d'aménagement national (A. S. P.) et de l'Union suisse des professionnels de la route (U. S. P. R.) bénéficient d'une réduction spéciale sur le prix d'abonnement sus-mentionné = fr. 11.20 par an.

## OTTO SCHRANZ ZÜRICH

Weinplatz 10 - Haus zum Schwert

Telephon 2 35 36

LICHTPAUSEN  
PLANDRUCK  
KUNSTDRUCK

### Edwin Roesli, Gartenarchitekt

Beratung und Projektierung für Privatgärten, Fabrikanlagen, Siedlungen, öffentliche Anlagen, Friedhöfe, Landschaftsgestaltung etc. Ausführung durch ortsansässige Firmen. Honorar nach B.S.G.

Tel. (041) 3 53 73

Emmen, „Rosenau“

## Einband-Decken für die Zeitschrift «Plan»

Ganzleinen, mit Titelaufdruck und Jahrgang, liefern wir in gediegener Ausführung zum Preise von Fr. 3.50 zuzüglich Porto. Ebenso besorgen wir das Einbinden der uns zugestellten ganzen Jahrgänge. Fehlende Nummern können ersetzt werden.

Buchdruckerei Vogt-Schild AG., Solothurn

LICHTPAUSANSTALT

ED. TRUNINGER

TEL. 23.16.40/41

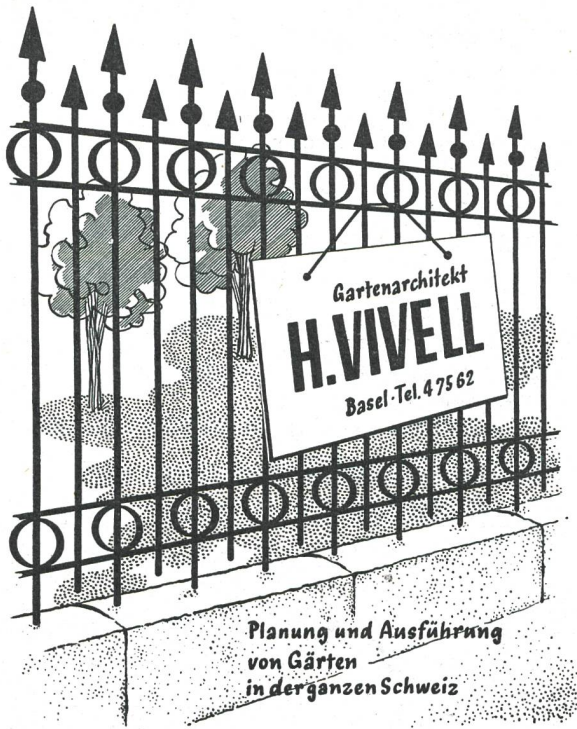
ZÜRICH - URANIASTR. 9



PHOTOCOPIEN

REPRODUKTIONEN ALLER ART

PHOTODRUCK



Oeffentliche Anlagen, Friedhofanlagen  
Garten für Industriebauten, Sportplätze

Basel, Holbeinstr. 22 Telephone (061) 475 62

**Ozalid**

das ideale, masshaltige Lichtpaus-  
papier für Trockenentwicklung für

Ingenieure  
Geometer  
Techniker  
Architekten

mit blauen, schwarzen, roten oder braunen  
Linien auf weissem Grund.

Transparent-Lichtpauspapier, Transparent-  
folien, Pausleinen, Papier auf Leinen.

Belichtungs- und Entwicklungsgeräte aller Art  
für jeden Betrieb.

Verlangen Sie Spezialofferte

**OZALID AG. ZÜRICH**

Seefeldstrasse 111

Telephone (051) 24 47 57

**Die rechte Hand und der Berater**

der Behörden und Architekten für alle  
Grünfragen bei Regional- und Ortsplanung

**P. ZBINDEN**

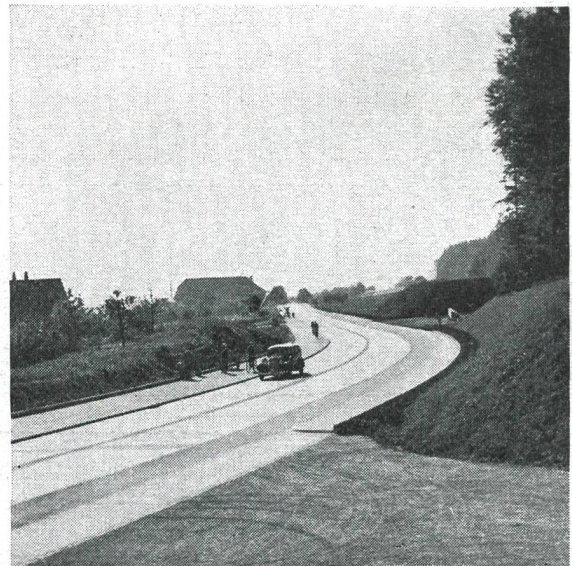
Consult. Gartenarchitekt

ZÜRICH 8, Höschgasse 64

Telephone 32 53 43

Friedhöfe, öffentliche Anlagen  
Landschaftsgestaltung bei Orts- und  
Regionalplanung, Meliorationen  
Wasserbau- und Strassenbauprojekten

Honorartarif VLP und BSG



**Stuag**

Schweiz. Strassenbau- und  
Tiefbau-Unternehmung A.G.